

ОЛЕГ ЖАРІЙ

УКРАЇНА

ПАНОРАМА СТОЛІТЬ PANORAMA OF CENTURIES

UKRAINE

UKRAINE

ПАНОРАМА СТОЛІТЬ
PANORAMA OF CENTURIES

УКРАЇНА

«МИСТЕЦТВО»



ОЛЕГ ЖАРІЙ

УКРАЇНА
ПАНОРАМА СТОЛІТЬ PANORAMA OF CENTURIES
UKRAINE

ФОТОАЛЬБОМ

КИЇВ «МИСТЕЦТВО» 2018

Цей фотоальбом — перший в практиці українського книговидання з панорамними HDR-фотографіями.

У виданні представлено більш ніж сто світлин, які демонструють красу великих і малих міст, визначні пам'ятки історії та архітектури, чудові краєвиди, переважно більшість об'єктів з переліку Чудес України — таких як Софія Київська, Києво-Печерська Лавра, Кам'янець-Подільська та Хотинська фортеці, парк Софіївка та інші.

Автор представляє світлини за порами року. Кожний розділ відкривається панорамами трьох міст із найбільшою кількістю пам'яток архітектури — Київ, Львів і Кам'янець-Подільський, потім — Одеса та інші міста й місцевості, на початку денні фотографії, в кінці — вечірні.

Мета альбому — показати довершеність творінь рук людських і чарівну красу природи, допомогти читачеві у виборі наступного маршруту для подорожі нашою прекрасною країною — Україною.

Автор Олег Жарій

Дизайн та макетування Андрія Прибеги

Переклад англійською мовою Олега Жарія

Усі права на видання захищено. Жодна ілюстрація, так само як і жодна частина цього видання, не може бути відтворена без дозволу видавництва «Мистецтво» та автора.

Фото на обкладинці: Кам'янець-Подільський з повітряної кулі
Cover Photo: Kamyanets-Podilskyi, View from Balloon

Київський фотохудожник Олег Жарій багато подорожує Україною, фотографуючи її чудові міста і захоплюючи краєвиди. Його приваблюють перш за все масштабні картини, тому більшість представлених робіт — панорами.

Фотопанорама — особливий вид синтетичного зображення, складений з декількох окремих кадрів. Причина незвичного візуального сприйняття панорам полягає в наступному. Зазвичай, панорама охоплює кут 90–120, а іноді і більше градусів, а розглядається під звичним для людського ока кутом 45 градусів. Тим самим досягається неможливий для звичайних світлин ефект.

Сучасна технологія цифрової фотографії, HDR (High Dynamic Range Imaging), створення зображень з розширеним динамічним діапазоном, додає панорамам ще більшої насиченості й деталізації. Це — перший в практиці українського книговидання альбом з HDR-панорамами.

В подарунковому фотоальбомі представлено більш ніж сто найкращих панорам, що демонструють красу великих і малих міст, визначні пам'ятки історії та архітектури України, чудові краєвиди, більшість об'єктів з переліку Чудес України — таких, як Софія Київська, Києво-Печерська Лавра, Кам'янець-Подільська та Хотинська фортеці, парк Софіївка та інші.

Альбом не претендує на всеосяжність охоплення архітектури і краєвидів країни. Натомість автором обрано поділ світлин за порами року. На початку кожного розділу представлені три міста з найбільшою кількістю пам'яток архітектури — Київ, Львів і Кам'янець-Подільський, далі — Одеса та інші міста й місцевості. На початку розділів — денні, в кінці — вечірні фотографії.

Мета видання альбому — показати довершеність творінь рук людських і чарівну красу природи, допомогти читачеві у виборі наступного маршруту для подорожі нашою прекрасною країною — Україною.

Kyiv photographer Oleg Zharii travels a lot across Ukraine shooting its wonderful cities and exciting landscapes. Most of all he likes large-scale sceneries, so majority of his works are panoramas.

Photographic panorama is a special kind of synthetic image made by stitching several individual frames. The cause of unusual perception of panoramas is the following. As a rule, panorama covers an angle of 90 to 120 degrees, sometimes even more, but is viewed at the angle of 45 degrees, usual for human eye. This produces an effect impossible for single images.

Modern digital photography technology HDR (High Dynamic Range Imaging), and the creation of images with expanded dynamic range add even more saturation and details to images. This HDR panoramas album is unique and first in Ukrainian book publishing.

In this photo album we present more than a hundred of best panoramas demonstrating the beauty of large cities and small towns, remarkable monuments of history and architecture, exciting landscapes, most of Ukrainian Wonders — Sophiya Kyivska, Kyiv-Pechersk Lavra, Kamyanets-Podilskyi, Khotyn Fortresses, Park Sofiivka etc.

The album isn't covering comprehensively the architecture and landscapes of the country. Instead, the author displays pictures by seasons. The beginning of each section, presents three cities with the largest number of monuments of architecture — Kyiv, Lviv and Kamyanets-Podilskyi, followed by Odessa and other cities and places. All sections begin with daytime and end with night pictures.

The goal of this album is to show the beauty of man-made and nature creations and to help the reader in selecting the next route for travelling across Ukraine — our wonderful country.

BECHA SPRING



Київ, краєвид з дзвіниці Софії Київської
Kyiv, View from Sophiya Kyivska Bell Tower



Пирогів,
Музей народної
архітектури і побуту,
Свято-Покровська
церква XVII ст.

Pyrogiv, Museum
of Folk Architecture
and Everyday Life,
Svyato-Pokrovska
Church of the
17th century



Кам'янець-Подільський,
Стара фортеця

Kamyanets-Podilskyi,
Old Fortress





Одеса, Шахський палац
Odessa, Shah's Palace







Одеса,
оперний театр

Odessa,
Opera Theater

ЛІТО
SUMMER

















ОСІНЬ
AUTUMN







Львів, Успенська церква
Lviv, Dormition Church



Львів, монастир
домініканців

Lviv, Dominican
Monastery



Хотинська фортеця
Khotyn Fortress

Київ, Андріївська церква
Kyiv, Andriivska Church





Київ, фонтан в Міському саду
Kyiv, fountain in the City Garden



ЗИМА
WINTER





Київ, академічний
театр ляльок

Kyiv, Academic
Puppet Theater

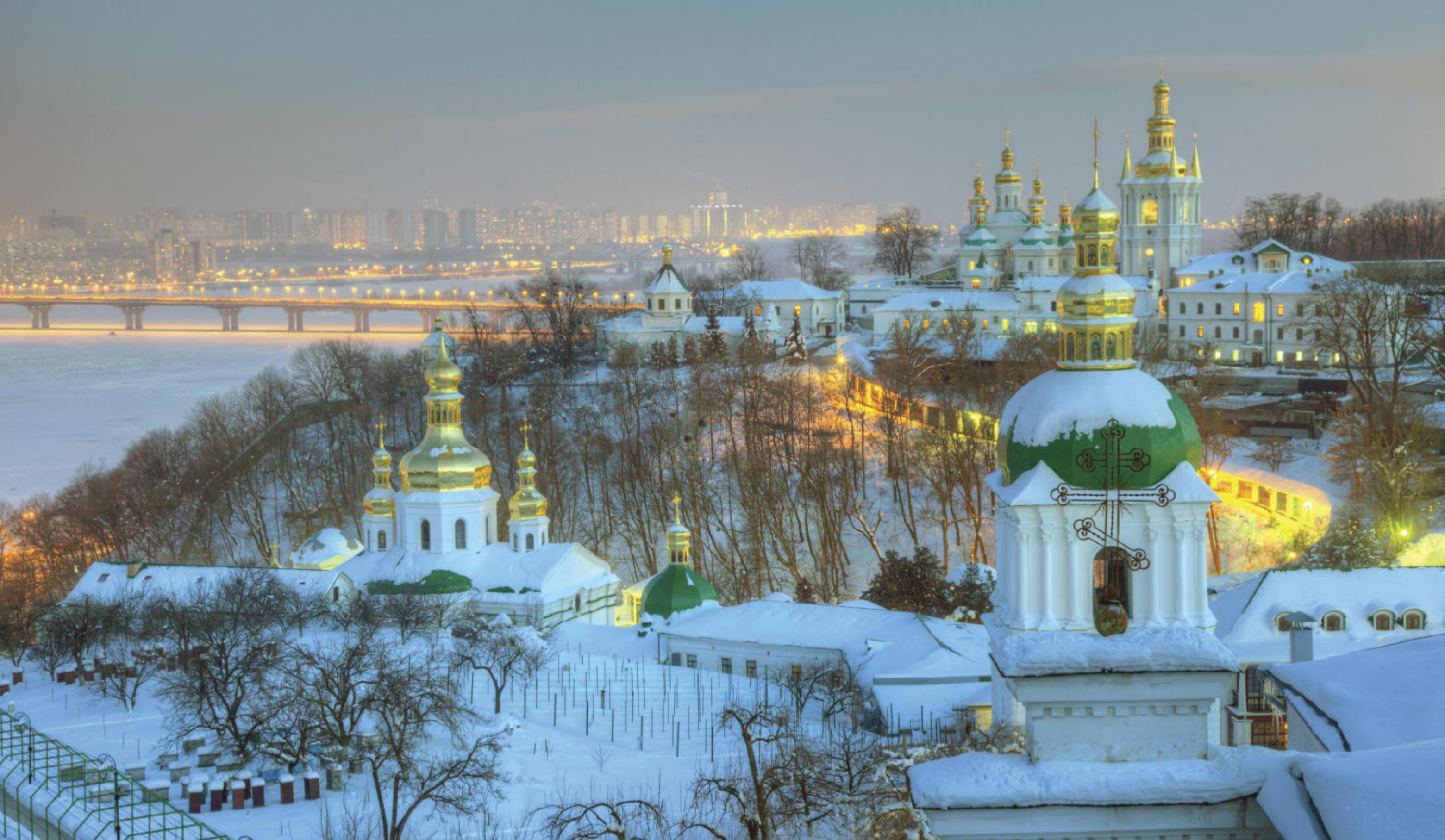


Мукачеве, замок "Паланок"
Mukacheve, Palanok Castle



Яремче,
міст через р. Прут

Yaremche,
Bridge over river Prut



Кієво-Печерська
Лавра

Kyiv-Pechersk
Lavra

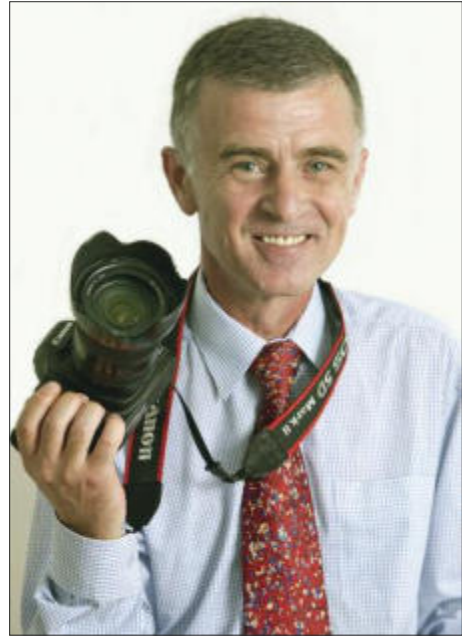




Київ,
міст Метро

Київ,
Metro Bridge





Про автора світлин

Жарій Олег Юрійович народився у Кам'янець-Подільському, живе та працює в Києві. Закінчив механіко-математичний факультет Київського державного університету імені Т.Г.Шевченка. Професор, доктор фізико-математичних наук, професійний фотограф і журналіст.

Автор популярного навчального посібника "Цифрова HDR-фотографія і панорамна зйомка" (Київ: Скай Хорс, 2011) та чотирьох фотоальбомів, публікацій у журналах National Geographic Росія, Welcome to Ukraine, Forbes, hi-Tech PRO, Фокус та ін.

Персональні виставки у Києві, Лондоні, Найробі, Хо Ші Міні. Переможець численних фотоконкурсів.

Фотобанк: www.zharii.kiev.ua

About the author of photographs

Oleg Zharii was born in Kamyanets-Podilskyi, lives and works in Kyiv. He graduated from the Taras Shevchenko State University of Kyiv, Faculty of Mechanics and Mathematics. He is a Professor, Doctor of Science (Physics and Mathematics), professional photographer and journalist.

Oleg is also the author of a popular book "Digital HDR Photography and Panorama Shooting" (Kyiv, Sky Horse, 2011), four photo albums and publications in such magazines as National Geographic Russia, Welcome to Ukraine, Forbes, hi-Tech PRO, Focus etc.

His personal exhibitions are presented in Kyiv, London, Nairobi, Ho Chi Minh City. Winner of numerous photography contests.

Photobank: www.zharii.kiev.ua



Львів, монастир бернардинців
Lviv, Bernardine Monastery

Олег ЖАРІЙ
УКРАЇНА

ПАНОРАМА СТОЛІТЬ



Фотоальбом
Київ, «Мистецтво», 2018
(Українською та англійською мовами)

Головний редактор Ніна Прибєга
Переклад англійською мовою Олега Жарія
Дизайн, макетування та художньо-технічне редагування Андрія Прибєги

Підписано до друку 04.05.2018. Формат 80 x 100 1/12.
Гарнітура Gotham Pro Light. Ум. друк. арк. 27,63.

Видавець — Державне підприємство «Державне спеціалізоване видавництво «Мистецтво»,
04050, м. Київ, вул. Мельникова, 63. Тел. +38 044 483 5773. mystetstvo@ukr.net
Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до Державного реєстру видавців,
виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції ДК № 3399 від 19.02.2009.

Виготовлено в друкарні ТОВ «Видавничий дім «АртЕк»
04050, м. Київ, вул. Мельникова, 63. Тел. +38 067 440 11 37. www.artek.press.
Сервіс друку на замовлення www.book-on-demand.com.ua
Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до Державного реєстру видавців,
виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції ДК № 4779 від 15.10.2014.

Жарій О.

ЖЗ4 Україна. Панорама століть / Фото О. Жарія — К. : Мистецтво, 2018. — 224 с. : іл. — Укр. та англ. мови.
ISBN 978-966-577-254-5

Цей фотоальбом — перший в практиці українського книговидання з панорамними HDR-фотографіями.
У виданні представлено більш ніж сто світлин, які демонструють красу великих і малих міст, визначні пам'ятки історії та архітектури, чудові краєвиди, переважно більшість об'єктів з переліку Чудес України — таких як Софія Київська, Києво-Печерська Лавра, Кам'янець-Подільська та Хотинська фортеці, парк Софіївка та інші.

Автор представляє світлини за порами року. Кожний розділ відкривається панорамами трьох міст із найбільшою кількістю пам'яток архітектури — Київ, Львів і Кам'янець-Подільський, потім — Одеса та інші міста й місцевості, на початку денні фотографії, в кінці — вечірні.

Мета альбому — показати довершеність творінь рук людських і чарівну красу природи, допомогти читачеві у виборі наступного маршруту для подорожі нашою прекрасною країною — Україною.

УДК 908(477)(084.12)